

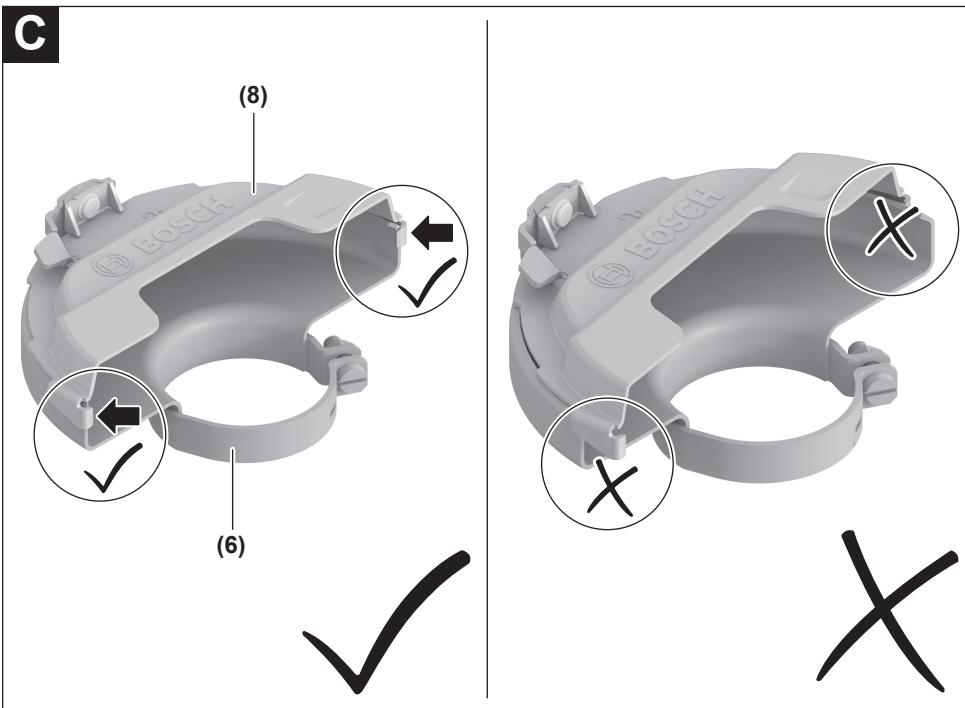
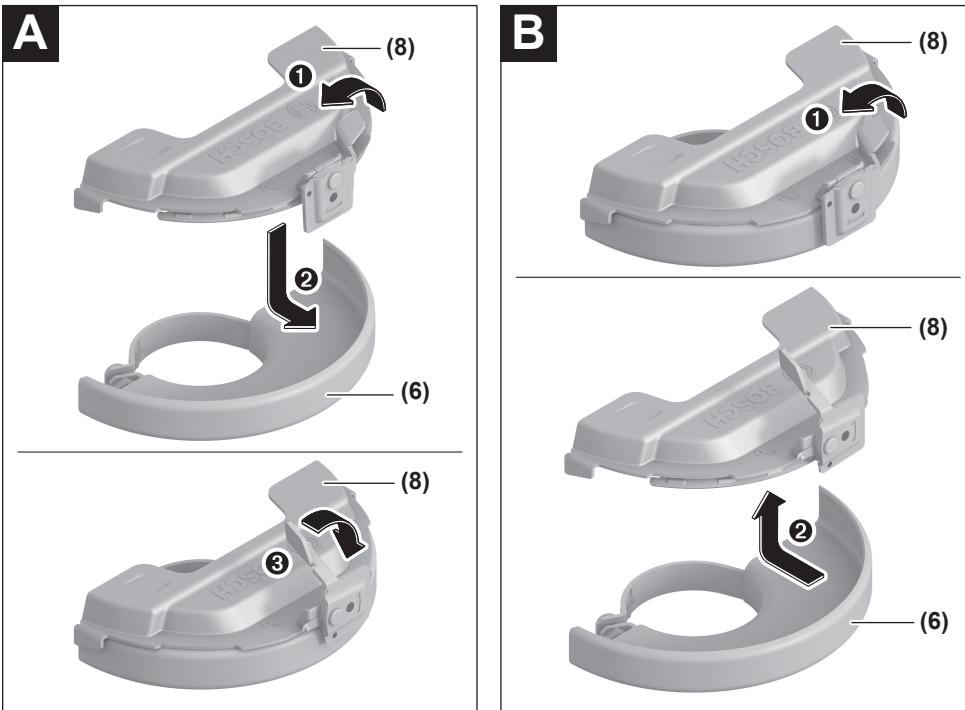


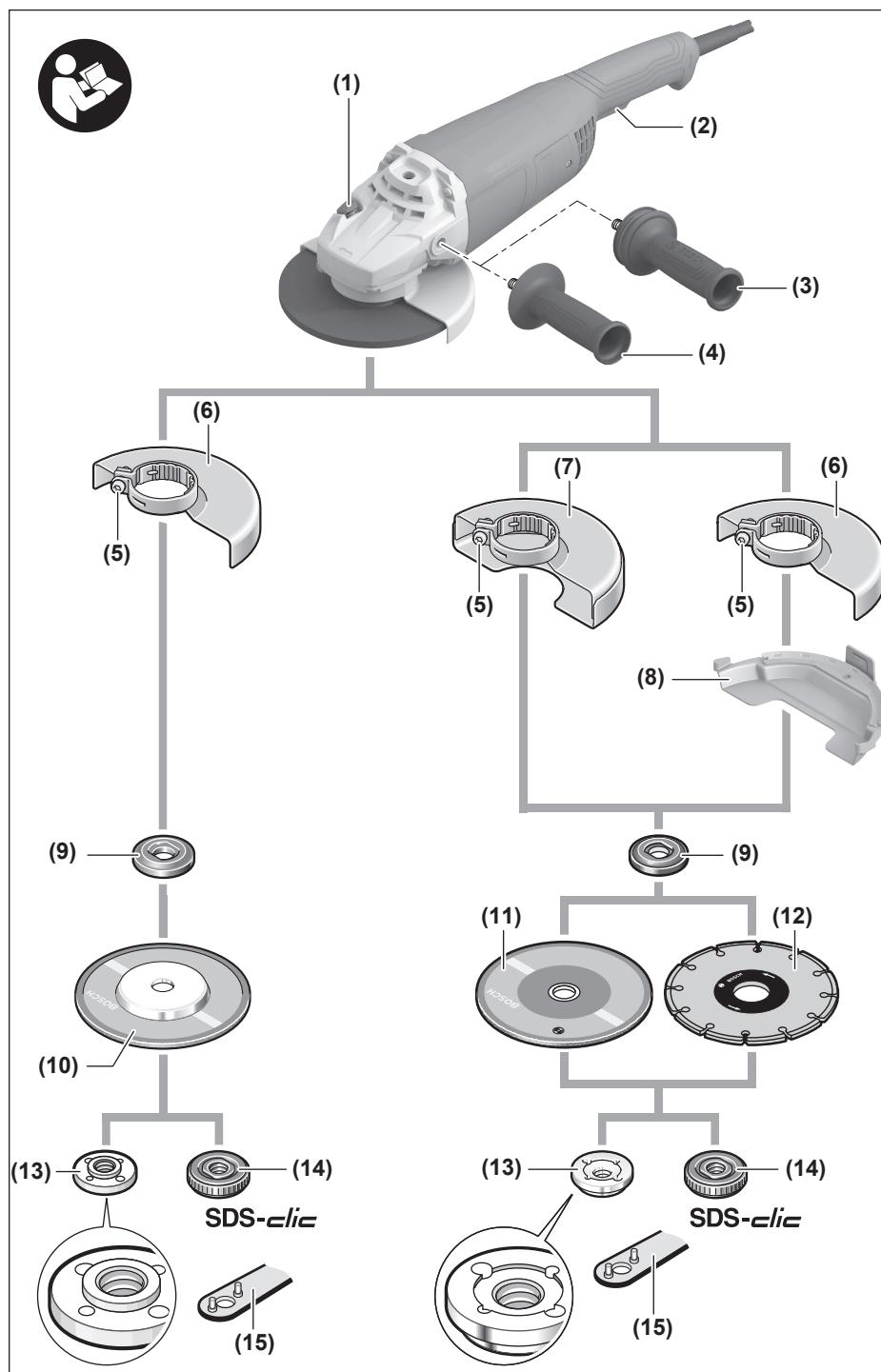
 **BOSCH**

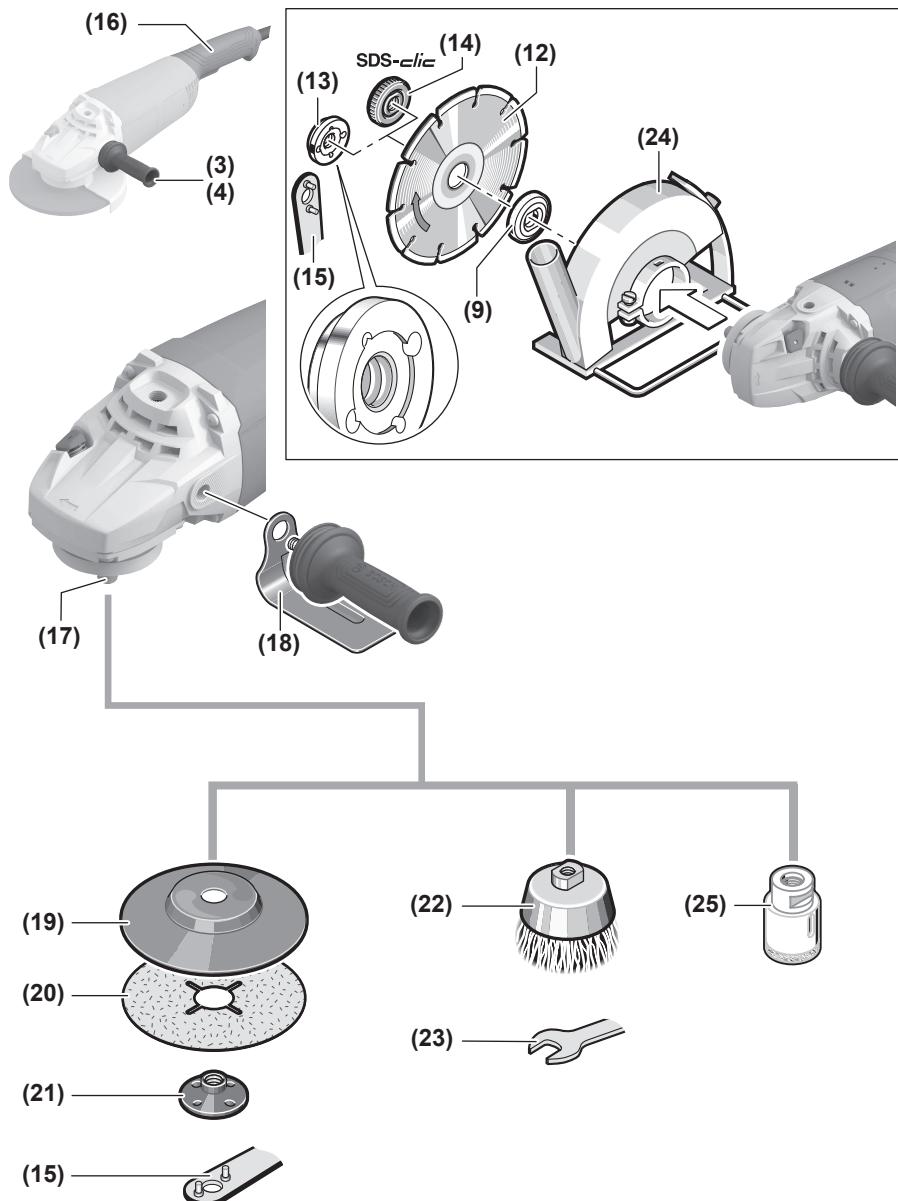
## **GWS Professional**

22-180 P | 22-230 P | 22-180 J | 22-230 J |  
20-230 P | 20-230 J | 2200









нижче інструкцій може привести до ураження електричним струмом, пожежі і/або серйозної травми.

**Добре зберігайте на майбутнє ці попередження і вказівки.**

Під поняттям «електроінструмент» в цих застереженнях мається на увазі електроінструмент, що працює від мережі (з електрокабелем) або від акумуляторної батареї (без електрокабелю).

**Безпека на робочому місці**

- ▶ Тримайте своє робоче місце в чистоті і забезпечте добре освітлення робочого місця. Безлад або погане освітлення на робочому місці можуть привести до нещасних випадків.
- ▶ Не працуйте з електроінструментом у середовищі, де існує небезпека вибуху внаслідок присутності горючих рідин, газів або пилу. Електроінструменти можуть породжувати іскри, від яких може займатися пил або пари.
- ▶ Під час праці з електроінструментом не підпускайте до робочого місця дітей та інших людей. Ви можете втратити контроль над електроінструментом, якщо Ви не будете зосереджені на виконанні роботи.

**Електрична безпека**

- ▶ Штепсель електроінструмента повинен пасувати до розетки. Не дозволяється міняти щось в штепселя. Для роботи з електроінструментами, що мають захисне заземлення, не використовуйте адаптери. Використання оригінального штепселя та належної розетки зменшує ризик ураження електричним струмом.
- ▶ Уникайте контакту частин тіла із заземленими поверхнями, напр., трубами, батареями опалення, плитами та холодильниками. Коли Ваше тіло заземлене, існує збільшена небезпека ураження електричним струмом.
- ▶ Захищайте електроінструменти від дощу і вологи. Попадання води в електроінструмент збільшує ризик ураження електричним струмом.
- ▶ Не використовуйте мережний шнур живлення не за призначенням. Ніколи не використовуйте мережний шнур для перенесення або перетягування електроінструмента або витягання штепселя з розетки. Захищайте кабель від тепла, мастила, гострих крайів та рухомих деталей електроінструмента. Пошкоджений або закручений кабель збільшує ризик ураження електричним струмом.
- ▶ Для зовнішніх робіт обов'язково використовуйте лише такий подовжувач, що придатний для зовнішніх робіт. Використання подовжувача, що розрахований на зовнішні роботи, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- ▶ Якщо не можна запобігти використанню електроінструмента у вологому середовищі, використовуйте пристрій захисного вимкнення.

## Українська

### Вказівки з техніки безпеки

#### Загальні вказівки з техніки безпеки для електроінструментів

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки, інструкції, ілюстрації та специфікації, надані з цим електроінструментом. Невиконання усіх поданих

Використання пристрою захисного вимкнення зменшує ризик ураження електричним струмом.

#### Безпека людей

- ▶ **Будьте уважними, слідкуйте за тим, що Ви робите, та розсудливо поводитесь під час роботи з електроінструментом. Не користуйтеся електроінструментом, якщо Ви стомлені або знаходитесь під дією наркотиків, спиртних напоїв або ліків.** Мить неуважності при користуванні електроінструментом може привести до серйозних травм.
  - ▶ **Використовуйте засоби індивідуального захисту.** Завжди вдягайте захисні окуляри. Застосування засобів індивідуального захисту для відповідних умов, напр., захисної маски, спецвзуття, що не ковзается, каски та навушників, зменшує ризик травм.
  - ▶ **Уникайте випадкового вимикання.** Перш ніж увімкните електроінструмент в електромережу або під'єднані акумуляторну батарею, брати його в руки або переносити, впевніться в тому, що електроінструмент вимкнений. Тримання пальця на вимикачі під час перенесення електроінструмента або підключення в розетку увімкнутого електроінструмента може привести до травм.
  - ▶ **Перед тим, як вмикати електроінструмент, приберіть налагоджуvalьні інструменти або гайковий ключ.** Перебування налагоджуvalьного інструмента або ключа в частині електроінструмента, що обертається, може привести до травм.
  - ▶ **Уникайте неприродного положення тіла.** Завжди зберігайте стійке положення та тримайте рівновагу. Це дозволить Вам краще контролювати електроінструмент у небезпечних ситуаціях.
  - ▶ **Вдягайте придатний одяг.** Не вдягайте просторий одяг та прикраси. Не підставляйте волосся ї одяг до деталей, що рухаються. Просторий одяг, довге волосся та прикраси можуть потрапити в деталі, що рухаються.
  - ▶ **Якщо існує можливість монтувати пиловідсмоктуvalьні або пилоуловлюючі пристрої, переконайтесь, щоб вони були добре під'єднані та правильно використовувалися.** Використання пиловідсмоктуvalьного пристрою може зменшити небезпеки, зумовлені пилом.
  - ▶ **Добре знання електроінструментів, отримане в результаті частого їх використання, не повинно призводити до самовпевненості й ігнорування принципів техніки безпеки.** Необережна дія може в одну мить привести до важкої травми.
- Правильне поводження та користування електроінструментами**
- ▶ **Не перевантажуйте електроінструмент.** Використовуйте такий електроінструмент, що спеціально призначений для відповідної роботи. З придатним електроінструментом Ви з меншим

ризиком отримаєте кращі результати роботи, якщо будете працювати в зазначеному діапазоні потужності.

#### ▶ Не користуйтеся електроінструментом з пошкодженим вимикачем.

Електроінструмент, який не вмикається або не вимикається, є небезпечним і його треба відремонтувати.

#### ▶ Перед тим, як регулювати що-небудь в електроінструменті, міняти приладдя або ховати електроінструмент, витягніть штепсель із розетки та/або витягніть акумуляторну батарею. Ці попереджувальні заходи з техніки безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.

#### ▶ Ховайте електроінструменти, якими Ви саме не користуєтесь, від дітей. Не дозволяйте користуватися електроінструментом особам, що не знайомі з його роботою або не читали ці вказівки.

Використання електроінструментів недосвідченими особами може бути небезпечним.

▶ Старанно доглядайте за електроінструментами і приладдям. Перевіріть, щоб рухомі деталі електроінструмента були правильно розташовані та не зайдали, не були пошкодженими або у будь-якому іншому стані, який міг би вплинути на функціонування електроінструмента. Пошкоджені електроінструменти потрібно відремонтувати, перш ніж користуватися ними знову. Велика кількість нещасних випадків спричиняється поганим доглядом за електроінструментами.

#### ▶ Тримайте різальні інструменти нагостреними та в чистоті.

Старанно долягніть різальні інструменти з гострим різальним краєм менше застрюють та легші в експлуатації.

#### ▶ Використовуйте електроінструмент, приладдя до нього, робочі інструменти тощо відповідно до цих вказівок. Беріть до уваги при цьому умови роботи та специфіку виконуваної роботи.

Використання електроінструментів для робіт, для яких вони не передбачені, може привести до небезпечних ситуацій.

#### ▶ Тримайте рукоятки і поверхні захвату сухими і чистими, слідкуйте, щоб на них не було оліви або густого мастила.

Слизькі рукоятки і поверхні захвату унеможливлюють безпечно поводження з електроінструментом та його контролювання в неочікуваних ситуаціях.

#### Сервіс

#### ▶ Віддавайте свій електроінструмент на ремонт лише кваліфікованим фахівцям та лише з використанням оригінальних запчастин.

Це забезпечить роботу пристрою протягом тривалого часу.

## Вказівки з техніки безпеки для кутових шліфмашин

**Вказівки з техніки безпеки при шліфуванні, шліфуванні наждаком, крацовани дротяною щіткою та відрізуванні шліфувальним кругом:**

- ▶ **Цей електроінструмент може використовуватися в якості шліфмашини, шліфмашини з наждачною шкуркою, дротяною щіткою, дироколу або абразивно-відрізного верстата. Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки, інструкції, ілюстрації та специфікації, надані з цим електроінструментом.** Невиконання усіх поданих нижче інструкцій може привести до ураження електричним струмом, пожежі і/або важкої травми.
- ▶ **Цей електроінструмент не призначений для полірування.** Використання електроінструмента з метою, для якої він не передбачений, може створити небезпечну ситуацію і привести до тілесних ушкоджень.
- ▶ **Не переобладнуйте цей електроінструмент для роботи у спосіб, не передбачений і не зазначений виробником інструменту.** Таке переобладнання може привести до втрати контролю та спричинити важкі травми.
- ▶ **Використовуйте лише приладдя, що передбачене і рекомендоване виробником спеціально для цього електроінструмента.** Сама лише можливість закріплення приладдя на електроінструменті не гарантує його безпечно використання.
- ▶ **Допустима кількість обертів приладдя повинна як мінімум відповідати максимальній кількості обертів, що зазначена на електроінструменті.** Приладдя, що обертається швидше дозволеного, може зламатися і розлетітися.
- ▶ **Зовнішній діаметр і товщина приладдя повинні відповідати параметрам електроінструмента.** При неправильних розмірах приладдя існує небезпека того, що робочий інструмент буде недостатньо прикриватися та Ви можете втратити контроль над ним.
- ▶ **Розміри кріплення для приладдя повинні відповідати розмірам кріпильного обладнання електроінструмента.** Робочі інструменти, що неточно кріпляться на електроінструменті, обертаються нерівномірно, сильно вібують і можуть привести до втрати контролю.
- ▶ **Не використовуйте пошкоджений робочий інструмент.** Перед кожним використанням перевірійте робочі інструменти, зокрема, шліфувальні круги на відламки та тріщини, опорні шліфувальні тарілки на тріщини, знос або сильне притуплення, дротяні щітки на розхитані або зламані дроти. Якщо електроінструмент або робочий інструмент впав, перевірте, чи не пошкодився він, або використовуйте непошкоджений робочий інструмент. Після перевірки і монтажу робочого інструмента Ви самі й інші особи, що знаходяться поблизу, повинні стати так, щоб не знаходитися в площині робочого інструмента, що обертається, після чого увімкніть електроінструмент на одну хвилину на максимальну кількість обертів без навантаження. Пошкоджені робочі інструменти більшістю ламаються під час такої перевірки.
- ▶ **Використовуйте засоби індивідуального захисту.** Залежно від виду робіт використовуйте захисну маску, захист для очей або захисні окуляри. За потреби вдягайте респіратор, навушники, захисні рукавиці або спеціальний фартух, щоб захистити себе від невеличких часточок, що утворюються під час шліфування, та часточок матеріалу. Очи повинні бути захищені від відлітіх чужорідних тіл, що утворюються при різних видах застосувань. Респіратор або маска повинні відфильтровувати пил, що утворюється під час певних робіт. Тривала робота при гучному шумі може привести до втрати слуху.
- ▶ **Слідкуйте за тим, щоб інші особи дотримувалися безпечної відстані від робочої зони.** Кожен, хто заходить у робочу зону, повинен мати на собі засоби індивідуального захисту. Уламки оброблюваного матеріалу або зламаних робочих інструментів можуть відлітати та спричинити тілесні ушкодження навіть за межами безпосередньої робочої зони.
- ▶ **При виконанні робіт, при яких приладдя може зачепити заховану електропроводку або власний шнур живлення, тримайте інструмент лише за ізольовані поверхні.** Зачеплення приладдям проводки, що знаходиться під напругою, може привести до зарядження металевих частин електроінструмента та до ураження електричним струмом.
- ▶ **Тримайте шнур живлення на відстані від приладдя, що обертається.** При втраті контролю над електроінструментом може перерізатися або захопитися шнур живлення та Ваша рука може потрапити під робочий інструмент, що обертається.
- ▶ **Перш, ніж покласти електроінструмент, завжди чекайте, поки приладдя повністю не зупиниться.** Робочий інструмент, що ще обертається, може зачепитися за поверхню, на яку його кладуть, через що можна втратити контроль над електроінструментом.
- ▶ **Не залишайте електроінструмент увімкненим під час перенесення.** Робочий інструмент, що обертається, може випадково зачепити одяг та врізатися в тіло.
- ▶ **Регулярно прочищайте вентиляційні щілини електроінструмента.** Вентилятор електромотора затягує пил у корпус, сильне накопичення металевого пилу може привести до електричної небезпеки.

- ▶ Не користуйтесь електроінструментом поблизу горючих матеріалів. Такі матеріали можуть займатися від іскор.
- ▶ Не використовуйте робочі інструменти, що потребують охолоджувальної рідини. Використання води або іншої охолоджувальної рідини може привести до ураження електричним струмом.

#### **Сіпання та відповідні попередження:**

Сіпання – це несподівана реакція електроінструменту на зачеплення або застравання приладдя, що обертається, наприклад, шліфувального круга, тарілчастого шліфувального круга, дротяної щітки тощо. В результаті електроінструмент починає неконтрольовано рухатися з прискоренням проти напрямку обертання приладдя в місці застравання.

Якщо, напр., шліфувальний круг застреє або зачіплюється в оброблюваному матеріалі, край шліфувального круга, що саме врізався в матеріал, може блокуватися, приводячи до відскакування або сіпання шліфувального круга. В результаті шліфувальний круг починає рухатися в напрямку особи, що обслуговує електроінструмент, або у протилежному напрямку, в залежності від напрямку обертання круга в місці застравання. При цьому шліфувальний круг може переламатися.

Сіпання – це результат неправильної експлуатації або помилок при роботі з електроінструментом. Йому можна запобігти за допомогою належних запобіжних заходів, що описані нижче.

- ▶ **Міцно тримайте електроінструмент обома руками і розташуйте своє тіло та руки у положенні, в якому ви зможете протистояти сіпанню.** Завжди використовуйте додаткову рукоятку (за її наявності), щоб бути в стані найкращим чином спрavitися із сіпанням і реактивними моментами при високій частоті обертання робочого інструменту у момент вмикання. Із сіпанням та реактивними моментами можна спрavitися за умови придатних запобіжних заходів.
- ▶ **Ніколи не тримайте руку поблизу від робочого інструменту, що обертається.** При сіпанні робочий інструмент може відскочити Вам на руку.
- ▶ **Уникайте своїм корпусом місць, куди в разі сіпання може відскочити електроінструмент.** При сіпанні електроінструмент відскакує в напрямку, протилежному руху шліфувального круга в місці застравання.
- ▶ **Працюйте з особливою обережністю в кутах, на гострих краях тощо.** Запобігайте відскакуванню робочого інструмента від оброблюваного матеріалу та його заклинюванню. В кутах, на гострих краях або при відскакуванні робочий інструмент може заклинюватися. Це призводить до втрати контролю або сіпання.
- ▶ **Не використовуйте ланцюгові пилкові полотна, пилкові полотна для деревини, сегментовані діамантові круги із шліцами, ширини яких**

перевищує 10 мм, або пиллярні диски із зубцями. Таке приладдя часто спричиняє сіпання або втрату контролю над електроінструментом.

#### **Особливі попередження при шліфуванні та відрізуванні шліфувальним кругом:**

- ▶ **Використовуйте лише шліфувальні круги, призначенні для цього електроінструмента, та захисний кожух, передбачений для відповідного шліфувального круга.** Шліфувальні круги, що не передбачені для цього електроінструмента, не можна достатньо мірою прикрити, тому вони небезпечні.
- ▶ **Вигнуті шліфувальні круги потрібно монтувати таким чином, щоб їх робоча поверхня не виступала за край захисного кожуха.** Неправильно монтований шліфувальний круг, що виступає за край захисного кожуха, не можна достатньо захистити.
- ▶ **Захисний кожух треба надійно встановити на електроінструмент та відрегулювати з досягненням максимальної безпеки таким чином, щоб на оператора дивилася якомога менша частина неприкритого шліфувального інструмента.** Захисний кожух захищає оператора від уламків, випадкового контакту із шліфувальним інструментом та від іскор, від яких міг би зайнятися одяг.
- ▶ **Шліфувальні круги можна використовувати лише для рекомендованих видів робіт. Наприклад: ніколи не шліфуйте боковою поверхнею відрізного круга.** Відрізні круги призначенні для знімання матеріалу кромкою круга. Бічне навантаження може зламати такий круг.
- ▶ **Завжди використовуйте для вибраного шліфувального круга непошкоджений затисній фланець відповідного розміру та форми.** Придатний фланець підтримує відрізний круг і, таким чином, зменшує небезпеку перелому круга. Фланци для відрізних кругів можуть відрізнятися від фланців для шліфувальних кругів.
- ▶ **Не використовуйте зношені круги, що вживалися на електроінструментах більших розмірів.** Призначенні для більших електроінструментів круги не розраховані на більшу кількість обертів менших електроінструментів та можуть ламатися.
- ▶ **При використанні коліс подвійного призначення завжди використовуйте захисний кожух, що відповідає виконуваній роботі.** У разі відмови від використання належного захисного кожуху може не забезпечуватися бажаний рівень захисту, що може привести до важких травм.

#### **Інші особливі попередження при відрізуванні шліфувальним кругом:**

- ▶ **Уникайте застравання відрізного круга або занадто сильного натискання. Не робіть занадто глибоких надрізів.** Занадто сильне натискання на відрізний круг збільшує навантаження на нього та його схильність до перекосу або застравання і таким чином

збільшує можливість сіпання або ламання шліфувального круга.

- ▶ **Уникайте зони попереду та позаду відрізного круга.** Якщо Ви пересуваєте відрізний круг в оброблюваному матеріалі в напрямку від себе, при сіпанні електроінструмент з кругом може відскочити прямо на Вас.
- ▶ **Якщо відрізний круг заклинив або ви навмисно зупините різання, вимкніть електроінструмент та тримайте його, не рухаючись, поки круг не зупиниться.** Ніколи не намагайтесь вийняти з прорізу відрізний круг, що ще обертається, інакше електроінструмент може сіпнутися. З'ясуйте та усуньте причину заклиnenня.
- ▶ **Не вмикайте електроінструмент до тих пір, поки він ще знаходиться в оброблюваному матеріалі.** Дайте відрізному кругу спочатку досягти повного числа обертів, перш ніж обережно продовжити роботу. У протилежному випадку круг може застрягти, вискочити з оброблюваного матеріалу або сіпнуси.
- ▶ **Підпираїть плити або великі оброблювані поверхні, щоб зменшити ризик сіпання через заклиnenня відрізного круга.** Великі заготовки можуть прогнатися під власною вагою. Оброблюваний матеріал треба підпирати з обох боків, а саме як поблизу від прорізу, так і з краю.
- ▶ **Будьте особливо обережні при прорізах в стінах або в інших місцях, в які Ви не можете зазирнути.** Відрізний круг, що занурюється, може порізати газопровід або водопровід, електропроводку або інші об'єкти і спричинити сіпання.
- ▶ **Не намагайтесь виконувати криволінійне різання.** Занадто сильне натискання на відрізний круг збільшує навантаження на нього та його схильність до перекосу або застравання і таким чином збільшує можливість сіпання або ламання шліфувального круга, що може спричинити важкі травми.

#### Особливі попередження при шліфуванні наждаком:

- ▶ **Використовуйте абразивні шкурки належного розміру.** Дотримуйтесь інструкції виробника щодо розміру абразивних шкурок. Абразивна шкурка, що надто далеко виступає за опорну шліфувальну тарілку, може спричинити тілесні ушкодження, а також застравання, розрив абразивної шкурки або привести до сіпання.

#### Особливі попередження при крацовани дротяною щіткою:

- ▶ **Зважайте на те, що навіть під час звичайного використання з дротяної щіткою можуть вилітати шматочки дроту.** Не створюйте занадто сильно навантаження на дроти, занадто сильно натискуючи на щітку! Шматочки дроту, що відлітають, можуть дуже легко впинатися в тонкий одяг та/або шкіру.
- ▶ **Якщо вказується захисний кожух, запобігайте тому, щоб захисний кожух та тарілчасти чи чашкова**

**дротяна щітка торкалися одне одного.** Тарілчасті та чашкові дротяні щітки можуть в результаті притискування та через відцентрові сили збільшувати свій діаметр.

#### Додаткові вказівки з техніки безпеки

**Вдягайте захисні окуляри!**



**Захисний кожух не можна використовувати для розрізання.** За допомогою відповідної насадки захисний кожух також можна використовувати для розрізання.



**Під час роботи тримайте електроінструмент міцно обома руками і зберігайте стійке положення.** Двома руками ви можете більш надійно працювати з електроінструментом.

- ▶ **При використанні робочих інструментів із внутрішньою різьбою, таких як щітки та алмазні свердлільні коронки, слід дотримуватися максимальної довжини різьби шліфувального шпинделя.** Кінець шпинделя не повинен торкатися никакою частиною робочого інструмента.
- ▶ **Для знаходження захованих в стіні труб або електропроводки користуйтесь придатними пристроями або зверніться в місцеве підприємство електро-, газо- і водопостачання.** Зачеплення електропроводки може приводити до пожежі та ураження електричним струмом. Зачеплення газової труби може приводити до вибуху. Зачеплення водопроводної труби може завдати шкоду матеріальним цінностям або привести до ураження електричним струмом.
- ▶ **Не торкайтесь шліфувальних або відрізних кругів, поки вони не охолонуть.** Круги сильно нагріваються під час роботи.

- ▶ **При вимкненні електропостачання, напр., при перепадах в живленні або витягуванні штепселя з розетки, розблокуйте вимикач та вимкніть його.** Таким чином Ви попередите неконтрольоване увімкнення приладу.
- ▶ **Закріпіть оброблювану заготовку.** За допомогою затискового пристроя або лещат оброблюваний матеріал фіксується надійніше ніж при триманні його в руці.
- ▶ **Зберігайте робочі інструменти всередині будівлі в сухому, незамерзаючому приміщенні, де підтримується постійна температура.**
- ▶ **Перед транспортуванням електроінструмента зніміть робочі інструменти.** Це допоможе уникнути пошкоджень.
- ▶ **Сполучникові відрізні і шліфувальні круги мають термін придатності, після закінчення якого їх більше не можна використовувати.**

## Опис продукту і послуг



**Прочитайте всі застереження і вказівки.**  
Невиконання вказівок з техніки безпеки та інструкцій може привести до ураження електричним струмом, пожежі та/або важких серйозних травм.

Будь ласка, дотримуйтесь ілюстрацій на початку інструкції з експлуатації.

### Призначення приладу

Електроінструмент призначений для різання та очищення металу, каменю, пластику, для чорнової обробки металу, а також для свердління в кам'яних матеріалах алмазними свердлами без використання води. При цьому в кожному випадку необхідно використовувати відповідний захисний кожух (див. „Робота“, Сторінка 213).

Для розрізання каменю необхідно забезпечити достатнє відсмоктування пилу.

В комбінації з дозволеними шліфувальними інструментами електроінструмент може використовуватися для зачищення наждаком.

Електроінструмент не можна використовувати для шліфування кам'яних матеріалів алмазними шліфувальними кругами, для шліфування металу та каменю чашковими кругами, а також для обробки композитних матеріалів.

### Зображені компоненти

Нумерація зображеніх компонентів посилається на зображення електроінструменту на сторінці з малюнком.

(1) Кнопка фіксатора шпинделя

(2) Вимикач

### Технічні характеристики

Кутова шліфмашина		GWS 20-230 P	GWS 20-230 J
Товарний номер		3 601 HC1 1..	3 601 HC1 3..
Номінальна споживана потужність	Вт	2000	2000
Номінальна частота обертання холостого ходу <sup>a)</sup>	об/хв	6500	6500
Макс. діаметр шліфувального круга/гумової опорної тарілки	мм	230	230
Різьба шліфувального шпинделя		M 14	M 14
Макс. довжина різьби шліфувального шпинделя	мм	25	25
Захист від повторного пуску		—	●
Плавний пуск		—	●
Вага <sup>b/c)</sup>	кг	5,4-8,8	5,4-8,8
Клас захисту		□ / II	□ / II

- A) Номінальна частота обертання на холостому ходу EN IEC 62841-2-3 для вибору відповідних інструментів. Фактична частота обертання холостого ходу не повинна перевищувати номінальну частоту обертання холостого ходу і тому є нижчою.
- B) залежно від використовуваного захисного кожуха ((7), (6), (8)), від використовуваної додаткової ручки ((4), (3)) і від використовуваного витяжного ковпака (24)
- C) Вага без кабелю для підключення до мережі та без штепсельної вилки

Параметри зазначені для номінальної напруги [U] 230 В. При інших значеннях напруги, а також у специфічному для країни виконанні можливі інші параметри.

#### **Вказівки до умов підключення до мережі для GWS 20-230 Р:**

Пристрій відповідає вимогам IEC 61000-3-11 і підлягає підключенню за певних умов. Пристрій може спричиняти нерегулярні коливання напруги при несприятливих умовах подачі електроенергії. Опір цього пристрію встановлено як  $Z_{actual} = 0,18 \Omega$ . Користувач повинен переконатися, що місце підключення з повним  $Z_{max}$ , до якого повинен бути підключений пристрій, відповідає вимогам щодо опору:  $Z_{actual} \geq Z_{max}$ . Якщо невідомо  $Z_{max}$ , визначте  $Z_{max}$  після консультації з постачальником мережевих рішень або організацією електропостачання.

Значення можуть відрізнятися залежно від виробу, умов застосування та довкілля. Детальнішу інформацію див. на [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

Кутова шліфмашина		GWS 22-180 P GWS 2200	GWS 22-230 P GWS 2200	GWS 22-180 J GWS 2200	GWS 22-230 J GWS 2200
Товарний номер		3 601 HC0 1..	3 601 HC1 1..	3 601 HC0 3..	3 601 HC1 3..
Номінальна споживана потужність	Вт	2200	2200	2200	2200
Номінальна частота обертання холостого ходу <sup>A)</sup>	об/хв	8500	6500	8500	6500
Макс. діаметр шліфувального круга/гумової опорної тарілки	мм	180	230	180	230
Різьба шліфувального шпінделя		M 14	M 14	M 14	M 14
Макс. довжина різьби шліфувального шпінделя	мм	25	25	25	25
Захист від повторного пуску		-	-	●	●
Плавний пуск		-	-	●	●
Вага <sup>B/C)</sup>	кг	5,2-7,8	5,4-8,8	5,2-7,8	5,4-8,8
Клас захисту		□ / II	□ / II	□ / II	□ / II

- A) Номінальна частота обертання на холостому ходу EN IEC 62841-2-3 для вибору відповідних інструментів. Фактична частота обертання холостого ходу нижча.
- B) залежно від використовуваного захисного кожуха ((7), (6), (8)), від використовуваної додаткової ручки ((4), (3)) і від використовуваного витяжного ковпака (24)
- C) Вага без кабелю для підключення до мережі та без штепсельної вилки

Параметри зазначені для номінальної напруги [U] 230 В. При інших значеннях напруги, а також у специфічному для країни виконанні можливі інші параметри.

#### **Примітки щодо умов підключення до електромережі для GWS 22-180 Р, GWS 22-230 Р та GWS 2200:**

Пристрій відповідає вимогам IEC 61000-3-11 і підлягає підключенню за певних умов. Пристрій може спричиняти нерегулярні коливання напруги при несприятливих умовах подачі електроенергії. Опір цього пристрію встановлено як  $Z_{actual} = 0,18 \Omega$ . Користувач повинен переконатися, що місце підключення з повним  $Z_{max}$ , до якого повинен бути підключений пристрій, відповідає вимогам щодо опору:  $Z_{actual} \geq Z_{max}$ . Якщо невідомо  $Z_{max}$ , визначте  $Z_{max}$  після консультації з постачальником мережевих рішень або організацією електропостачання.

Значення можуть відрізнятися залежно від виробу, умов застосування та довкілля. Детальнішу інформацію див. на [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

#### **Інформація щодо шуму і вібрації**

Значення звукової емісії визначені відповідно до **EN IEC 62841-2-3**.

А-зважений рівень шуму від електроінструменту, як правило, становить: рівень звукового тиску **96** дБ(А); звукова потужність **104** дБ(А). Похибка К = **3** дБ.

#### **Вдягайте навушники!**

Сумарна вібрація  $a_h$  (векторна сума трьох напрямків) і похибка К, визначені відповідно до **EN IEC 62841-2-3**:

Шліфування поверхонь (обдирання):

$$a_h = 5,2 \text{ м/с}^2, K = 1,5 \text{ м/с}^2,$$

Шліфування абразивною шкуркою:

$$a_h = 2,5 \text{ м/с}^2, K = 1,5 \text{ м/с}^2,$$

Різання шліфувальним кругом:

$$a_h = 5,0 \text{ м/с}^2, K = 1,5 \text{ м/с}^2.$$

Шліфування тонкого листового матеріалу або інших матеріалів, що легко вібрують, з великою поверхнею може викликати підвищення шумової емісії до 15 дБ. Для зниження підвищеної шумової емісії можна використовувати придатні за вагою

демпфуючі мати. Підвищенню шумову емісію необхідно враховувати як в оцінці ризику шумового навантаження, так і під час вибору відповідного захисту органів слуху.

Зазначені в цих вказівках рівень вібрації і рівень емісії шуму вимірювалися за визначену в стандартах процедурою; ними можна користуватися для порівняння приладів. Вони також придатні для попередньої оцінки рівня вібрації і рівня емісії шуму.

Зазначені рівень вібрації і рівень емісії шуму стосуються основних робіт, для яких застосовується електроінструмент. Однак у разі застосування електроінструмента для інших робіт, роботи з іншим приладдям або у разі недостатнього технічного обслуговування рівень вібрації і рівень емісії шуму можуть бути іншими. В результаті рівень вібрації і рівень емісії шуму протягом всього робочого часу можуть значно зрості.

Для точної оцінки рівня вібрації і рівня емісії шуму потрібно також враховувати інтервали часу, коли електроінструмент вимкнений або, хоча й увімкнений, але фактично не працює. Це може значно зменшити сумарний рівень вібрації і рівень емісії шуму протягом робочого часу.

Визначте додаткові заходи безпеки для захисту оператора електроінструмента від вібрації, напр.: технічне обслуговування електроінструмента і робочих інструментів, нагрівання рук, організація робочих процесів.

### **Захист від повторного пуску**

**(GWS 20-230 J / GWS 22-180 J / GWS 22-230 J /  
GWS 2200 (3 601 HC0 3.. / 3 601 HC1 3..))**

Захист від повторного пуску запобігає неконтрольованому запуску електроінструмента після перебоїв з електропостачанням.

Щоб знову увімкнути електроінструмент, вимкніть вимикач **(2)** і потім знову увімкніть електроінструмент.

### **Плавний пуск**

**(GWS 20-230 J / GWS 22-180 J / GWS 22-230 J /  
GWS 2200 (3 601 HC0 3.. / 3 601 HC1 3..))**

Електронний плавний пуск обмежує обертальний момент при увімкненні та дозволяє електроінструменту запускатися без різкого ривка.

**Вказівка:** Якщо електроінструмент працює з високою частотою обертів відразу після увімкнення, плавний пуск та захист від повторного пуску не забезпечуються. Відправте електроінструмент до сервісного центру (адреси див. у розділі «Сервіс та надання консультацій щодо використання продукції»).

## **Монтаж**

► Перед будь-якими маніпуляціями з електроприладом витягніть штепсель з розетки.

### **Монтаж захисних пристрій**

**Вказівка:** Після поломки шліфувального круга під час роботи або при пошкодженні затисків пристрій на захисному кожусі/на електроприладі необхідно негайно відправити електроприлад в сервісну майстерню, адреси див. у розділі «Сервіс і консультації з питань застосування».

#### **Захисний кожух для шліфування**

Надіньте захисний кожух **(6)** на шийку шпинделя.

Налаштуйте положення захисного кожуха **(6)** в залежності від потреб робочої операції і зафіксуйте захисну кришку **(6)** фіксуючим гвинтом **(5)**.

► **Захисний кожух (6) потрібно встановити так, щоб іскри не могли летіти в напрямку оператора.**

#### **Захисний кожух для розрізання**

► **Завжди використовуйте захисний кожух для різання (7) або захисний кожух для шліфування (6) зі встановленним захисним кожухом для різання (8).**

► **Для розрізання каменю необхідно забезпечити достатнє відсмоктування пилу.**

Захисний кожух для розрізання **(7)** монтується так само, як захисний ковпак для шліфування **(6)**.

#### **Кожух для різання**

Встановіть кожух для різання **(8)** на захисний кожух для шліфування **(6)** (див. мал. А): поверніть важіль назад **(1)**. Вставте кожух **(8)** на захисний кожух для шліфування **(6)** **(2)**. Знову щільно притисніть важіль до захисного кожуха **(6)** **(2)**.

Для демонтажу (див. малюнок В) поверніть важіль назад **(1)**. Зніміть кожух **(8)** із захисного кожуха **(6)** **(2)**.

#### **Витяжний ковпак для розрізання з люнетним супортом**

Витяжний ковпак для розрізання з люнетним супортом **(24)** монтується так само, як захисний кожух для шліфування.

До витяжного ковпака з направляючою кареткою **(24)** можна під'єднати відповідний пилосмок Bosch. Для цього вставте всмоктувальний шланг з перехідником пиловідведення у передбачений для цього приймальний штуцер витяжного ковпака.

**Вказівка:** тертя, яке виникає через пил у всмоктувальному шлангу та у приладді під час відсмоктування, викликає електростатичний заряд, який користувач може відчувати як статичний розряд (залежно від факторів навколошнього середовища та свого фізіологічного стану). Для видалення тонкого пилу та сухих матеріалів Bosch настійно рекомендує використовувати антистатичний всмоктувальний шланг (приладдя).

#### **Захист для руки**

► **Під час роботи з гумовою шліфувальною тарілкою (19) або чашковою щіткою/конусною щіткою/алмазною свердпильною коронкою завжди встановлюйте захист для руки (18).**

Закріпіть захист для руки (18) за допомогою додаткової рукоятки (4)/(3).

#### Стандартна додаткова рукоятка/рукоятка з гасінням вібрацій

Пригвинтіть додаткову рукоятку (4)/(3) праворуч або ліворуч від головки редуктора залежно від способу роботи.

- Використовуйте електроінструмент лише з додатковою рукояткою (4)/(3).
- Припиніть використання електроінструмента, якщо додаткова рукоятка (4)/(3) пошкоджена. Не змінююте додаткову рукоятку (4)/(3).

**Vibration Control** Додаткова рукоятка з гасінням вібрацій (3) знижує рівень вібрації, забезпечуючи приемнішу та безпечнішу роботу.

#### Монтаж шліфувальних робочих інструментів

- Перед будь-якими маніпуляціями з електроприладом витягніть штепсель з розетки.
- Не торкайтесь шліфувальних або відрізних кругів, поки вони не охолонуть. Круги сильно нагриваються під час роботи.
- Очистіть шліфувальний шпиндель (17) і всі призначенні для монтажу деталі.
- При монтажі і демонтажі шліфувальних робочих інструментів натисніть на фіксатор шпинделя (1), щоб зафіксувати шліфувальний шпиндель.
- Перш, ніж натискати на фіксатор шпинделя, зачекайте, поки шліфувальний шпиндель не зупиниться! В іншому разі електроінструмент може пошкодитися.

#### Шліфувальний/відрізний круг

Зважайте на розміри шліфувальних робочих інструментів. Отвір за діаметром має пасувати до опорного фланца. Не використовуйте адаптери або перехідники.

При використанні алмазних відрізних кругів слідкуйте за тим, щоб стрілка напрямку обертання на алмазному відрізному кругу відповідала напрямку обертання електроінструмента (див. стрілку напрямку обертання на корпусі).

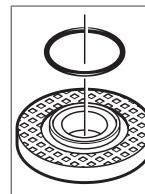
Послідовність монтажу зображена на сторінці з малинками.

**Вказівка:** при монтажі шліфувальних або відрізних кругів за допомогою монтажного фланца, що входить до комплекту, (9) і затискою гайки (13) або швидкозатискою гайки (14) не потрібно використовувати прокладки.

Для кріплення шліфувального/відрізного круга вставте опорний фланець з кільцем круглого перетину (9) на шліфувальний шпиндель (17) та накрутіть затискою гайку (13). Перевірте положення затискою гайки (13) залежно від використованого шліфувального/відрізного круга (див. зображення на початку посібника з

експлуатації) і затягніть її за допомогою ключа під два отвори (див. „Швидкозатиска гайка SDS-clic“, Сторінка 212).

- Після монтажу шліфувального інструмента, перш ніж вмикати прилад, перевірте, чи правильно вмонтований шліфувальний інструмент і чи вільно він може обертатися. Впевніться, що шліфувальний інструмент не зачіпає захисний кожух або інші деталі.



В опорному фланці (9) на центруючому пояску знаходиться пластмасова деталь (кільце круглого перерізу). Якщо кільце круглого перерізу відсутнє або пошкоджене, опорний фланець (9) необхідно обов'язково замінити перед подальшим використанням.

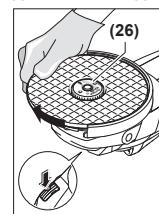
#### Швидкозатиска гайка SDS-clic

Для простої заміни шліфувального інструмента без використання додаткових інструментів замість затискою гайки (13) можна використовувати швидкозатиску гайку (14).

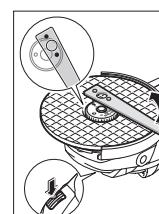
- Швидкозатиску гайку (14) дозволяється використовувати лише для шліфувальних або відрізних кругів або дискових щіток з отворами діаметром 22,2 мм.

Використовуйте лише бездоганну, непошкоджену швидкозатиску гайку (14).

При закручуванні слідкуйте за тим, щоб промаркована сторона швидкозатискою гайки (14) не дивилася на шліфувальний круг; стрілка повинна дивитися на індексну позначку (26).



Натисніть на фіксатор шпинделя (1), щоб зафіксувати шліфувальний шпиндель. Для затягнення швидкозатискою гайки із силою поверніть шліфувальний круг за стрілкою годинника.



Закріплену належним чином, непошкоджену швидкозатиску гайку можна відпустити, вручну повертаючи кільце з накаткою проти стрілки годинника. Ніколи не відкручуйте швидкозатиску гайку, яка сидить дуже міцно, кліщами – використовуйте ріжковий ключ під два отвори.

Приставляйте ріжковий ключ під два отвори, як показано на малюнку.

## Дозволені шліфувальні інструменти

Дозволяється використовувати усі названі в цій інструкції шліфувальні інструменти.

Допустима частота обертання [об/хв] або колова швидкість [м/с] використовуваних шліфувальних інструментів має принаймні відповідати даним, зазначенім в нижчеподаній таблиці.

З цієї причини зважайте на допустиму **частоту обертання або колову швидкість**, зазначені на етикетці шліфувального інструмента.

	макс. [мм]	[мм]	[°]			[об/хв]	[м/с]
D	b	s	d	a		[об/хв]	[м/с]
	180	8	–	22,2	–	8 500	80
	230	8	–	22,2	–	6 500	80
	180	4,2	–	22,2	–	8 500	80
	230	4,2	–	22,2	–	6 500	80
	180	–	–	–	–	8 500	80
	230	–	–	–	–	6 500	80
	100	27	–	M14	–	8 500	80
	125	30	–	M14	–	6 500	80
	180	26	–	M14	–	8 500	80
	180	20	–	22,2	–	8 500	80
	125	–	–	M14	–	8 500	80
	83	–	–	M14	–	8 500	80
	180	3,0	7	22,2	> 0	8 500	80
	230	3,0	7	22,2	> 0	6 500	80

## Відсмоктування пилу/тирси/стружки

Пил таких матеріалів, як напр., лакофарбових покрить, що містять свинець, деяких видів деревини, мінералів і металу, може бути небезпечною для здоров'я. Торкання або вдихання пилу може викликати у Вас, або у осіб, що знаходяться поблизу, алергічні реакції та/або захворювання дихальних шляхів.

Певні види пилу, як напр., дубовий або буковий пил, вважаються канцерогенними, особливо в сполученні з добавками для обробки деревини (хромат, засоби для захисту деревини). Матеріали, що містять азбест, дозволяється обробляти лише спеціалістам.

- За можливістю використовуйте придатний для матеріалу відсмоктувальний пристрій.
- Слідкуйте за доброю вентиляцією на робочому місці.

– Рекомендується вдягати респіраторну маску з фільтром класу Р2.

Додержуйтесь приписів щодо оброблюваних матеріалів, що діють у Вашій країні.

► **Уникайте накопичення пилу на робочому місці.** Пил може легко займатися.

## Робота

► **Не навантажуйте електроінструмент настільки, щоб він зупинився.**

► **Перед будь-якими маніпуляціями з електроприладом витягніть штепсель з розетки.**

► **Будьте обережні при прорізанні шліців у несучій стіні, див. розділ «Вказівки щодо статики».**

► **Якщо оброблювана заготовка не лежить стабільно під власною вагою, її потрібно закріпити.**

► **Після сильного навантаження дайте електроінструменту ще декілька хвилин попрацювати на холостому ходу, щоб змінний робочий інструмент міг охолонути.**

► **Не використовуйте електроприлад на абразивно-відрізній станніні.**

► **Не торкайтесь шліфувальних або відрізних кругів, поки вони не охолонуть.** Круги сильно нагріваються під час роботи.

## Вказівки щодо роботи

### Обдирне шліфування

► **При обдирному шліфуванні за допомогою шліфувальних засобів зі з'язаним абразивом завжди використовуйте захисний кожух для шліфування (6).**

► **Ніколи не використовуйте для обдирання відрізні шліфувальні круги.**

► **При обдирному шліфуванні захисним кожухом для різання (7) або захисним кожухом для шліфування (6) зі встановленим кожухом для різання (8) можна зачепити заготовку, що приведе до втрати контролю над інструментом.**

Під кутом встановлення від 30° до 40° при обдирному шліфуванні досягається найкращий результат оброблення. Поводьте електроінструментом назад і вперед, натискаючи на нього з однаковою силою. Завдяки цьому оброблювана заготовка не буде перегріватися, не змінить своєї фарби і на ній не утвориться смужок.

► **При використанні кругів зі з'язаним абразивом, які можуть використовуватися як для різання, так і для шліфування, необхідно використовувати захисний кожух для різання (7) або захисний кожух для шліфування (6) зі встановленим кожухом для різання (8).**

### Шліфування поверхонь за допомогою віялоподібного шліфувального круга

- ▶ При шліфуванні за допомогою віялоподібного шліфувального круга завжди використовуйте захисний кожух для шліфування (6).

Віялоподібним шліфувальним кругом (приладом) можна також обробляти вигнуті поверхні і профілі. Віялоподібні шліфувальні круги мають значно довший експлуатаційний ресурс, спричиняють менше шуму і мають нижчу температуру шліфування ніж традиційні шліфувальні круги.

### Шліфування поверхонь за допомогою тарілчастого шліфувального круга

- ▶ Для робот з гумовим тарілчастим шліфувальним кругом (19) завжди монтуйте захист для рук (18).

Виконувати шліфування за допомогою тарілчастого шліфувального круга можна без захисного кожуха. Послідовність монтажу зображенна на сторінці з малюнками.

Накрутіть круглу гайку (21) і затягніть її за допомогою ріжкового ключа під два отвори.

### Чашкова щітка/дискова щітка/конусна щітка

- ▶ При крацованні за допомогою дискових щіток завжди використовуйте захисний кожух для шліфування (6). Виконувати крацовання за допомогою чашкових/конусних щіток можна без захисного кожуха.
- ▶ Під час роботи з чашковою або конусною щіткою завжди встановлюйте захист для руки (18).
- ▶ При перевищенні максимально допустимих розмірів дискової щітки її дріт може зачепитися за захисний кожух та відриватися.

Послідовність монтажу зображенна на сторінці з малюнками.

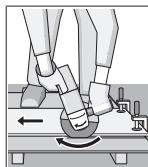
Чашкову/конусну/дискову щітку з різьбленим M14 необхідно нагвинчувати на шліфувальний шпіндель так, щоб вона цільно прилягала до фланця шпінделя в кінці різьблення шпінделя. Затягніть чашкову/конусну/дискову щітку ріжковим ключем.

### Розрізання металу

- ▶ Для різання металу за допомогою відрізних кругів зі з'язаним абразивом або алмазних відрізних кругів завжди використовуйте захисний кожух для різання (7) або захисний кожух для шліфування (6) зі встановленням кожухом для різання (8).
- ▶ При використанні захисного кожуха для різання (7), захисного кожуха для шліфування (6) або захисного кожуха для шліфування (6) зі встановленням кожухом для різання (8) для відрізних або шліфувальних робіт по бетону або кам'яній кладці виникає підвищене пилове навантаження і існує підвищений ризик втрати контролю над електроінструментом, що може привести до віддачі.

При відрізанні працюйте з помірним просуванням робочого інструмента у відповідності до оброблюваного матеріалу. Не натискайте на відрізний круг, не перекошуйте його і не хитайте його.

Після вимкнення приладу не гальмуйте відрізний круг притисканням збоку.



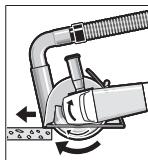
Електроінструмент потрібно завжди використовувати проти напрямку обертання. Інакше існує небезпека неконтрольованого виривання із прорізу. При розрізанні профілів і квадратних труб крає ще починати з найменшого перерізу.

### Розрізання каменю

- ▶ Для різання каменю за допомогою відрізних кругів зі з'язаним абразивом або алмазних відрізних кругів для каменю/бетону завжди використовуйте витяжний ковпак для різання з лунетним супортом (24) або захисний кожух для різання (7) або захисний кожух для шліфування (6) зі встановленням кожухом для різання (8).
- ▶ Для розрізання каменю необхідно забезпечити достатнє відсмоктування пилу.
- ▶ Вдягайте пилозахисну маску.
- ▶ Електроінструмент дозволяється використовувати лише для сухого розрізання/сухого шліфування.
- ▶ При використанні захисного кожуха для різання (7), захисного кожуха для шліфування (6) або захисного кожуха для шліфування (6) зі встановленням кожухом для різання (8) для відрізних або шліфувальних робіт по бетону або кам'яній кладці виникає підвищене пилове навантаження і існує підвищений ризик втрати контролю над електроінструментом, що може привести до віддачі.

Для розрізання каменю краще використовувати алмазний відрізний круг.

При використанні витяжного ковпака для розрізання з лунетним супортом (24) пилосмок повинен бути допущений для відсмоктування кам'яного пилу. Bosch пропонує придатні пилосмоки.



Увімкніть електроінструмент і приставте його передньою частиною напрямних салазок до оброблюваної заготовки. Просувайте електроінструмент із помірною подачею у відповідності до оброблюваного матеріалу.

При розрізанні особливо твердих матеріалів, напр. бетону з високим вмістом гальки, алмазний відрізний круг може перегріватися, що призводить до його пошкодження. Про це недвозначно свідчить вінець із іскорюванням навколо алмазного відрізного круга.

У такому разі припиніть розрізання та дайте алмазному відрізному кругу охолонути, залишивши його протягом короткого часу попрацювати на холостому ходу при максимальній кількості обертів.

Значне зменшення продуктивності роботи і значна кількість іскор свідчать про затуплення алмазного

відрізного круга. Ви можете знов нагостріти його, зробивши короткі надрізи в абразивному матеріалі, напр., у силікатній цеглі.

#### Розрізання пластмаси

- **Під час обробки за допомогою відрізних кругів (7) зі з'язним абразивом таких матеріалів як пластмаса, завжди використовуйте захисний кожух для різання (6) або захисний кожух для шліфування зі встановленням захисним кожухом для різання (8).**

#### Робота з алмазними свердильними коронками

- Використовуйте лише алмазні свердильні коронки для сухого свердління.
- **Під час роботи з алмазною свердильникою коронкою завжди встановлюйте захист для руки (18).**

Не ставте алмазну свердильну коронку паралельно до заготовки. Занурюйтесь у заготовку під нахилом та круговими рухами. Це дозволить досягти оптимального охолодження та подовжити термін служби алмазної свердильної коронки.

#### Вказівки щодо статики

Прорізи в несучих стінах підпадають під дію відповідних державних норм. Цих приспів потрібно обов'язково додержуватися. З цієї причини перед початком роботи необхідно отримати консультацію від відповідного спеціаліста зі статики, архітектора або прораба.

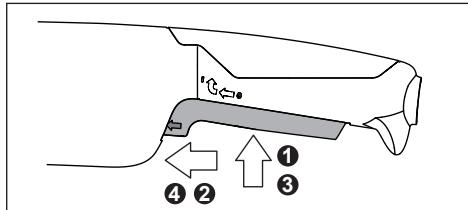
#### Початок роботи

- **Зважайте на напругу в мережі!** Напруга в джерелі струму повинна відповідати даним на заводській таблиці електроінструмента.

При експлуатації електроприладу від пересувних електроагрегатів (генераторів), які не мають достатнього резерву потужності або придатного регулятора напруги з підсиленням пускового струму, можлива втрата потужності або незвичайна поведінка при вимиканні.

Будь ласка, зважайте на придатність використовуваного Вами електроагрегату, особливо стосовно напруги та частоти струму.

#### Увімкнення/вимкнення



#### Конструкція вимикача з механізмом блокування

Для увімкнення електроінструмента натисніть спочатку вимикач (2)®, потім пересуньте його вперед ②. Потім натисніть і утримуйте його натисненим ③.

Щоб **заблокувати** натисніть вимикач (2), посуньте вимикач (2) далі вперед ④.

Щоб **вимкнути** електроінструмент, відпустіть вимикач (2) або, якщо він зафікований, натисніть коротко на вимикач (2) і потім відпустіть його.

#### Модель вимикача без фіксатора

Для **увімкнення** електроінструмента натисніть **спочатку** вимикач (2)®, потім **пересуньте** його вперед ②. Потім натисніть і утримуйте його натисненим ③.

Щоб **вимкнути** електроінструмент, відпустіть вимикач (2).

- **Перед використанням перевіряйте шліфувальні інструменти. Шліфувальні робочі інструменти мають бути бездоганно монтовані і вільно повертатися. Здійсніть пробне увімкнення принаймні на 1 хвилину без навантаження. Не використовуйте пошкоджені, нерівні шліфувальні інструменти або такі, що вібрують. Пошкоджені робочі інструменти можуть ламатися і спричинятися тілесні ушкодження.**

## Технічне обслуговування і сервіс

#### Технічне обслуговування і очищення

- Перед будь-якими маніпуляціями з електроприладом витягніть штепсель з розетки.
- Для якісної і безпечної роботи тримайте електроприлад і вентиляційні отвори в чистоті.
- У екстремальних умовах застосування за можливості завжди використовуйте відсмоктувальний пристрій. Часто продувайте вентиляційні щілинні та під'єднуйте інструмент через пристрій захисного (PRCD) вимкнення. При обробці металів усередині електроприладу може осідати електропровідний пил. Це може позначитися на захисній ізоляції електроприладу.

Акуратно зберігайте приладдя та акуратно поводьтесь з ним.

Якщо треба поміняти під'єднувальний кабель, це треба робити на фірмі Bosch або в сервісній майстерні для електроінструментів Bosch, щоб уникнути небезпек.

#### Сервіс і консультації з питань застосування

В сервісній майстерні Ви отримаєте відповідь на Ваші запитання стосовно ремонту і технічного обслуговування Вашого продукту. Малюнки в деталях і інформацію щодо запчастин можна знайти за адресою: [www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com) Команда співробітників Bosch з надання консультацій щодо використання продукції із задоволенням відповість на Ваші запитання стосовно нашої продукції та приладдя до неї.

При всіх додаткових запитаннях та замовленні запчастин, будь ласка, зазначайте 10-значний номер для замовлення, що стоїть на паспортній таблиці продукту.

Гарантійне обслуговування і ремонт електроінструменту здійснюються відповідно до вимог і норм виготовлювача

на території всіх країн лише у фірмових або авторизованих сервісних центрах фірми «Роберт Бош». ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Використання контрафактної продукції небезпечно в експлуатації і може мати негативні наслідки для здоров'я. Виготовлення і розповсюдження контрафактної продукції переслідується за Законом в адміністративному і кримінальному порядку.

#### Україна

Бош Сервісний Центр електроінструментів  
вул. Крайня 1  
02660 Київ 60  
Тел.: +380 44 490 2407  
Факс: +380 44 512 0591  
E-Mail: pt-service@ua.bosch.com  
[www.bosch-professional.com/ua/uk](http://www.bosch-professional.com/ua/uk)  
Адреса Регіональних гарантійних сервісних майстерень за- значена в Національному гарантійному талоні.

#### Адреси інших сервісних центрів наведено нижче:

[www.bosch-pt.com/serviceaddresses](http://www.bosch-pt.com/serviceaddresses)

#### Утилізація

Електроприлади, пристрій і упаковку треба здавати на екологічно чисту повторну переробку.

Не викидайте електроінструменти в побутове сміття!

#### Лиші для країн ЄС:

Відповідно до Європейської директиви 2012/19/EU щодо відпрацьованих електричних і електронних пристрій і їх перетворення в національне законодавство непридатні до вживання електроінструменти треба збирати окремо і здавати на екологічно чисту рекуперацію.

При неправильній утилізації відпрацьовані електричні та електронні пристрій можуть мати шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини через можливу наявність небезпечних речовин.